



Council of the  
European Union

041842/EU XXV.GP  
Eingelangt am 14/10/14

Brussels, 13 October 2014  
(OR. en, lt)

14245/14

---

**Interinstitutional File:**  
2014/0100 (COD)

---

**AGRILEG 199**  
**CODEC 2010**  
**INST 504**  
**PARLNAT 264**

#### COVER NOTE

---

From: Seimas of the Republic of Lithuania - Committee on European Affairs  
date of receipt: 13 October 2014  
To: President of the Council of the European Union

---

Subject: Proposal for a REGULATION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL on organic production and labelling of organic products, amending Regulation (EU) No XXX/XXX of the European Parliament and of the Council [Official controls Regulation] and repealing Council Regulation (EC) No 834/2007  
**[doc. 7956/14 AGRILEG 71 CODEC 841 - COM(2014) 180 final]**  
*- Opinion<sup>1</sup> on the application of the Principles of Subsidiarity and Proportionality*

---

Delegations will find attached the above-mentioned document.

---

<sup>1</sup> translation(s) of the opinion may be available on the Interparliamentary EU Information Exchange site IPEX at the following address: <http://www.ipex.eu/IPEXL-WEB/search.do>



**LIETUVOS RESPUBLIKOS SEIMO  
EUROPOS REIKALŲ KOMITETAS**  
**SEIMAS OF THE REPUBLIC OF LITHUANIA  
COMMITTEE ON EUROPEAN AFFAIRS**

Gedimino pr. 53, LT-01109 Vilnius, LITHUANIA Tel. + 370 5 239 6847 Fax + 370 5 239 6409 E-mail [erk@lrs.lt](mailto:erk@lrs.lt)

p. Donald Tusk  
Pirmininkas  
Europos Vadovų Taryba

2014-10-13 Nr. S-2014-7312

**DĖL LIETUVOS RESPUBLIKOS SEIMO EUROPOS REIKALŲ KOMITETO  
NUOMONĖS**

Gerbiamas Pirmininke,

Š. m. spalio 8 d. Lietuvos Respublikos Seimo Europos reikalų komitetas susipažino su Europos Komisijos pasiūlymu dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl ekologinės gamybos ir ekologinių produktų ženklinimo, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. XXX/XXX [Oficialios kontrolės reglamentas] ir panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 834/2007 (toliau – Pasiūlymas).

Norėčiau Jus informuoti, kad Lietuvos Respublikos Seimo Europos reikalų komitetas šiuo klausimu priėmė nuomonę, kad Pasiūlymas turės reikšmingą ir galimai neigiamą poveikį Lietuvos ekologinės gamybos sektoriui, todėl būtina atsižvelgti į numatomų įtvirtinti reikalavimų proporcingumą ir tinkamą jų subalansavimą vartotojų ir gamintojų atžvilgiu. Taip pat labai svarbu, kad siūlomi griežtesni ekologinio ūkininkavimo reikalavimai netaptų vienu iš ekologinės gamybos tęstinumo rizikos faktorių ir nepaskatintų ūkininkų nutraukti ekologinės gamybos. Ypatingai akcentuojame ir pasisakome prieš reikalavimą visoje valdoje vykdyti tik ekologinę gamybą, įvertinus tai, kad didelė dalis Lietuvos ir kai kurių kitų ES valstybių narių ūkių vykdo mišrią (augalininkystės ir gyvulininkystės) gamybą ir nuomos pagrindais valdo žemę.

PRIDEDAMA. Europos reikalų komiteto 2014 m. spalio 8 d. nuomonė dėl Pasiūlymo,  
2 lapai.

Pagarbiai

Komiteto pirmininkas

Gediminas Kirkilas

*Kontaktams:* J.Šedauskienė, tel. (8-5) 239 68 60, faks. (8 5) 239 6409, el. p. [jolita.sedauskiene@lrs.lt](mailto:jolita.sedauskiene@lrs.lt)



LIETUVOS RESPUBLIKOS SEIMO  
EUROPOS REIKALŲ KOMITETAS

NUOMONĖ  
DĖL PASIŪLYMO DĖL EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTO  
DĖL EKOLOGINĖS GAMYBOS IR EKOLOGIŠKŲ PRODUKTŲ ŽENKLINIMO,  
KURIUO IŠ DALIES KEIČIAMAS EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS  
REGLAMENTAS (ES) NR. XXX/XXX [OFICIALIOS KONTROLĖS REGLAMENTAS]  
IR PANAIKINAMAS TARYBOS REGLAMENTAS (EB) NR. 834/2007

2014 m. spalio 8 d. Nr. V-2014-5902

Vilnius

Lietuvos Respublikos Seimo Europos reikalų komitetas,

*išnagrinėjęs* Europos Komisijos pasiūlymą dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl ekologinės gamybos ir ekologinių produktų ženklinimo, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. XXX/XXX [Oficialios kontrolės reglamentas] ir panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 834/2007 (toliau – Pasiūlymas), kuriuo siekiama sugriežtinti dabar galiojančius ekologinio ūkininkavimo reikalavimus;

*įvertinęs* Lietuvos Respublikos Vyriausybės poziciją dėl Pasiūlymo;

*atsižvelgdamas į* Lietuvos Respublikos Seimo Kaimo reikalų komiteto 2014 m. rugsėjo 24 d. išvadoje Nr. 110-P-37 išdėstytą šio komiteto nuomonę dėl Pasiūlymo;

*pritardamas* Pasiūlymo tikslui padidinti vartotojų pasitikėjimą ekologiškais produktais;

*palaikydamas* siūlymą kontroliuoti ūkius pagal rizikos mastą, nes tai leistų mažinti administracinę naštą tiek ūkiams, tiek kontrolės institucijoms, *ir*

*nuosekliai laikydamasis pozicijos*, kad sprendimai deleguotaisiais teisės aktais turėtų būti priimami tik tuomet, kai siekiama atlikti procedūrinius, techninius ir/arba neesminius teisės akto pakeitimus;

**laikosi nuomonės, kad**

1. Pasiūlymas turės reikšmingą ir galimai neigiamą poveikį Lietuvos ekologinės gamybos sektoriui, todėl būtina atsižvelgti į numatomų įtvirtinti reikalavimų proporcingumą ir tinkamą jų subalansavimą vartotojų ir gamintojų atžvilgiu.

1

2. Labai svarbu, kad siūlomi griežtesni ekologinio ūkininkavimo reikalavimai netaptų vienu iš ekologinės gamybos tęstinumo rizikos faktorių ir nepaskatintų ūkininkų nutraukti ekologinės gamybos. Ypatingai akcentuojame ir pasisakome prieš reikalavimą visoje valdoje vykdyti tik ekologinę gamybą, įvertinus tai, kad didelė dalis Lietuvos ir kai kurių kitų ES valstybių narių ūkių vykdo mišrią (augalininkystės ir gyvulininkystės) gamybą ir nuomos pagrindais valdo žemę.



Komiteto pirmininkas

Gediminas Kirkilas

Mr Donald Tusk  
President-elect of the European Council

October 2014 No S-2014-

**CONCERNING THE OPINION OF THE COMMITTEE ON EUROPEAN AFFAIRS OF  
THE SEIMAS OF THE REPUBLIC OF LITHUANIA**

Dear Mr President,

On 8 October 2014, the Committee on European Affairs of the Seimas of the Republic of Lithuania looked into the Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on organic production and labelling of organic products, amending Regulation (EU) No XXX/XXX of the European Parliament and of the Council [Official controls Regulation] and repealing Council Regulation (EC) No 834/2007 (hereinafter referred to as the Proposal).

I would like to inform you that the Committee on European Affairs of the Seimas of the Republic of Lithuania adopted the opinion that the Proposal will have a significant and potentially negative impact on the organic production sector in Lithuania, therefore it is necessary to take into account the proportionality of the planned requirements and their proper balance with respect to consumers and producers. It is also very important that the proposed more stringent requirements for organic farming do not become a risk factor for the continuity of organic production and trigger abandonment of organic production by farmers. In particular, we stress and oppose the requirement to practise only organic production in the entire holding on the basis of the fact that a large part of farms in Lithuania and some other EU Member States practise mixed production (crop cultivation and livestock farming) and hold land on lease.

ATTACHMENT. Opinion of the Committee on European Affairs of 8 October 2014 on the Proposal, 2 pages.

Sincerely,

Gediminas Kirkilas

Chair of the Committee

*Contact person:* Ms Jolita Šedauskienė, tel. +370 5 239 68 60, fax +370 5 239 6409, e-mail:  
[jolita.sedauskiene@lrs.lt](mailto:jolita.sedauskiene@lrs.lt)



SEIMAS OF THE REPUBLIC OF LITHUANIA  
COMMITTEE ON EUROPEAN AFFAIRS

OPINION  
ON THE PROPOSAL FOR A REGULATION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND  
OF THE COUNCIL ON ORGANIC PRODUCTION AND LABELLING OF ORGANIC  
PRODUCTS, AMENDING REGULATION (EU) NO XXX/XXX OF THE EUROPEAN  
PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL [OFFICIAL CONTROLS REGULATION] AND  
REPEALING COUNCIL REGULATION (EC) NO 834/2007

8 October 2014 No V-2014- 5902

Vilnius

The Committee on European Affairs of the Seimas of the Republic of Lithuania,

*having considered* the European Commission Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on organic production and labelling of organic products, amending Regulation (EU) No XXX/XXX of the European Parliament and of the Council [Official controls Regulation] and repealing Council Regulation (EC) No 834/2007 (hereinafter referred to as the Proposal), aimed at tightening up the existing requirements for organic farming;

*having assessed* the Position of the Government of the Republic of Lithuania on the Proposal;

*having regard to* Conclusion No 110-P-37 of the Committee of Rural Affairs of the Seimas of the Republic of Lithuania of 24 September 2014, expressing the opinion of the Committee on the Proposal;

*endorsing* the objective of the Proposal to improve consumer confidence in organic products;

*supporting* the proposal to control farms according to their risk profile, because this would allow to reduce the administrative burden for both farms and control authorities, *and*

1

*taking a consistent position* that decisions should be taken through delegated acts only where the purpose is to make procedural, technical and/or non-substantial amendments to legal acts;

**is of the opinion that**

1. the Proposal will have a significant and potentially negative impact on the organic production sector in Lithuania, therefore it is necessary to take into account the proportionality of the planned requirements and their proper balance with respect to consumers and producers;

2. it is also very important that the proposed more stringent requirements for organic farming do not become a risk factor for the continuity of organic production and trigger abandonment of organic production by farmers. In particular, we stress and oppose the requirement to practise only organic production in the entire holding on the basis of the fact that a large part of farms in Lithuania and some other EU Member States practise mixed production (crop cultivation and livestock farming) and hold land on lease.

Gediminas Kirkilas

Chair of the Committee